

CT-900

Réf : 55900



F

GB

D

E

I

NL



AVERTISSEMENTS :

Sécurité

- Lisez et conservez avec précaution ce manuel de l'utilisateur. N'utilisez ce produit que de la manière indiquée.
- Cet appareil doit être assemblé et utilisé par des adultes.
- Votre appareil est conforme à la norme EN-957 classe HB pour une utilisation à domicile, il ne doit pas être utilisé dans une salle de sport ou tout autre lieu public, associatif ou locatif.
- Pour une utilisation en toute sécurité une surface stable et plane est nécessaire. Protégez votre revêtement de sol par un tapis. Ne pas utiliser cet appareil dans un endroit humide (piscine, sauna, etc.).
- Ne pas laisser jouer les enfants avec l'appareil. La société CARE décline toute responsabilité quant aux dommages qu'ils pourraient subir. Ne pas laisser les enfants à proximité de l'appareil pendant votre entraînement.
- CARE décline toute responsabilité en cas de modifications techniques faites par l'utilisateur sur l'un de nos produits.
- Poids et taille maximum de l'utilisateur : 90 kg.
- **Avant de commencer votre entraînement il est primordial de consulter votre médecin pour déterminer le niveau d'intensité de votre programme. Un entraînement excessif ou mal programmé peut nuire à la santé.**
- Gardez le dos droit lors des exercices.
- Il est fortement recommandé de porter une tenue et des chaussures appropriées.
- Tenez compte pour les parties réglables des positions maximales.
- Il est impératif que le repose pied du côté où l'on s'installe soit en position basse. Il est aussi impératif de se tenir au guidon fixe durant cette phase d'installation.
- Les repose pied de votre Stepper doivent à l'arrêt lorsque vous souhaitez monter ou descendre du produit.

Entretien

- Vérifier régulièrement le serrage des éléments de fixation avec les vis et les écrous. Pour garder son niveau de sécurité, votre appareil doit être examiné régulièrement. Il est impératif de remplacer toute pièce défectueuse et de ne plus l'utiliser jusqu'à sa complète réparation. Penser au graissage régulier des pièces mobiles.
- La sueur étant très corrosive ne pas laisser celle-ci entrer en contact avec les parties émaillées ou chromées de l'appareil, et particulièrement l'ordinateur, essuyer immédiatement votre appareil après entraînement. Le nettoyage des parties émaillées se fait à l'aide d'une éponge imprégnée d'eau. Tous produits agressifs ou corrosifs sont à proscrire.

Garantie: Le châssis est garanti 5 ans. Les pièces d'usures sont garanties 2 ans. La garantie s'applique en utilisation normale par un particulier à domicile. Activer la garantie de votre produit en ligne sur www.carefitness.com

Recyclage: le symbole « poubelle barrée » signifie que ce produit et les piles qu'il peut contenir ne peuvent être jetés avec les déchets domestiques. Ils font l'objet d'un tri sélectif spécifique. Déposez les batteries ainsi que votre produit électronique en fin de vie dans un espace de collecte autorisé afin de les recycler. Cette valorisation de vos déchets électroniques permettra la protection de l'environnement et de votre santé.

Important: Read these instructions before using the equipment!

Safety

- Read this user manual and keep it in a safe place. Use this product exclusively in the manner indicated.
- This equipment must be assembled and used by adults.
- The equipment complies with the EN-957 standard, classification HB for use in the home. It must not be used in a sports center or any other public, associative or rented space.
- For totally safe use, a stable, level surface is required. Protect your floor covering with a mat. Do not use the equipment in damp areas (swimming pool, sauna, etc.).
- Do not allow children to play with this equipment. CARE declines all responsibility for any injuries they may incur. Do not allow children close to this equipment when you are training.
- CARE declines all responsibility if technical modifications are made to any of its products by the user.
- Maximum weight of user: 90 kg.
- **Before you start training, it is essential that you consult your doctor to determine the intensity level of the program you use.**
- Excessive or badly programmed training can damage your health.
- Keep your back straight when exercising.
- It is strongly recommended that you wear suitable clothing and footwear.
- For adjustable parts, bear the maximum positions in mind.

Maintenance

- Regularly check that elements fastened with nuts and bolts are correctly tightened.
- To maintain the level of safety, the equipment must be regularly checked. It is vital that any faulty parts are replaced and that it is not used until completely repaired. Remember regularly to grease moving parts.
- As sweat is very corrosive, do not allow it to come into contact with the enameled or chromed parts of the equipment, particularly the computer. Immediately wipe the equipment after training. The enameled parts can be cleaned using a damp sponge. All aggressive or corrosive products should be avoided.

Guarantee: the chassis is guaranteed for 5 years. Moving parts are guaranteed for 2 years. The guarantee applies to normal use by a private individual in his home. Validate your product warranty on line www.carefitness.com

Recycling : The « crossed out dustbin » sign means that this product and its batteries cannot be thrown out with domestic waste. They should be treated apart. When you have finished with them, drop them at an authorised collection point so they can be recycled. This gesture will go towards protecting the environment and your health.

Achtung: Nehmen Sie diese Ratschläge zur Kenntnis, bevor Sie Ihr Gerät benutzen!

Sicherheit

- Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig und bewahren Sie es gut auf. Benutzen Sie dieses Gerät nur wie angegeben.
- Dieses Gerät ist von Erwachsenen zu montieren und zu benutzen.
- Ihr Gerät entspricht der Norm EN 957, Klasse HC, für eine Verwendung zu Hause, es darf nicht in einer Sporthalle oder an einem anderen öffentlichen, einem Verein gehörenden oder angemieteten Ort verwendet werden.
- Für eine sichere Benutzung ist eine stabile und ebene Standfläche notwendig. Schützen Sie Ihren Fußbodenbelag mit einem Teppich. Verwenden Sie dieses Gerät nicht an einem feuchten Ort (Schwimmbad, Sauna usw.).
- Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen. Die Gesellschaft CARE übernimmt keinerlei Haftung für die Schäden, die sie davontragen könnten. Lassen Sie keine Kinder in die Nähe des Geräts kommen, solange Sie trainieren.
- CARE übernimmt keinerlei Haftung, falls der Benutzer an einem unserer Produkte technische Veränderungen vornimmt.
- Höchstgewicht des Benutzers: 90 kg
- **Bevor Sie mit Ihrem Training beginnen, ist es unumgänglich, Rücksprache mit Ihrem Arzt zu halten, um die Intensität Ihres Trainingsprogramms zu bestimmen. Übermäßiges oder schlecht geplantes Training kann der Gesundheit schaden.**
- Halten Sie bei den Übungen Ihren Rücken gerade.
- Es wird eindringlich empfohlen, angemessene Sportkleidung und -schuhe zu tragen.
- Beachten Sie bei den verstellbaren Teilen die Maximalpositionen.

Wartung

- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Verbindungselemente mit Schrauben und Muttern fest sitzen. Damit Ihr Gerät sein Sicherheitsniveau beibehält, muss es regelmäßig überprüft werden. Es ist dringend geboten, jedes schadhafte Teil zu ersetzen und das Gerät bis zu seiner vollständigen Reparatur nicht mehr zu benutzen. Denken Sie an die regelmäßige Schmierung der beweglichen Teile.

Lassen Sie Schweiß, da er stark korrosiv wirkt, nicht in Berührung mit den emaillierten oder verchromten Teilen des Geräts kommen, insbesondere nicht mit dem Computer. Wischen Sie Ihr Gerät unmittelbar nach dem Training trocken. Die emaillierten Teile werden mit einem wassergetränkten Schwamm gereinigt. Keine aggressiven oder korrosiven Produkte verwenden!

Garantie:

Der Rahmen unterliegt einer 5-jährigen Garantie. Die Verschleißteile unterliegen einer 2-jährigen Garantie. Die Garantie gilt für eine normale Benutzung durch eine Privatperson zu Hause.

Garantie anmelden www.carefitness.com

Recycling : Das symbol « durchgestrichener abfalleimer » bedeutet, dass dieses Produkt wie auch die darin enthaltenen Batterien nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen. Sie sind speziell zu entsorgen. Geben Sie die Batterien oder das elektronische Gerät am Ende des Lebenszyklus zur Wiederverwertung an einer hierfür eingerichteten Sammelstelle ab. Diese Wiederverwertung Ihrer elektronischen Abfälle hilft die Umwelt und Ihre Gesundheit zu schützen.

¡Atención: tenga en cuenta estos consejos antes de utilizar el aparato!

Seguridad

- Lea cuidadosamente y conserve este manual del usuario. No utilice este producto de un modo distinto del indicado.
- Este aparato sólo deben ensamblarlo y utilizarlo personas adultas.
- El aparato cumple las especificaciones de la norma EN-957 clase HB para uso domiciliario. No debe utilizarse en un gimnasio ni en ningún otro lugar público, asociativo o de alquiler.
- Para que el aparato funcione de manera totalmente segura, debe instalarse sobre una superficie estable y plana. Proteja el suelo con una alfombra. No utilice el aparato en un sitio húmedo (piscina, sauna, etc.)
- No deje que los niños jueguen con el aparato. CARE no asume ninguna responsabilidad por las lesiones que pudieran producirse. No permita que los niños se acerque al aparato durante su sesión de entrenamiento.
- CARE no asume ninguna responsabilidad en el caso de que el usuario realice cualquier modificación técnica de uno de nuestros productos.
- Peso máximo del usuario: 90 kg
- **Antes de empezar el entrenamiento es primordial consultar a su médico para determinar el nivel de intensidad del programa. Un entrenamiento excesivo o mal programado puede perjudicar a la salud.**
- Mantenga la espalda recta durante los ejercicios.
- Es muy recomendable vestir prendas y calzado apropiados.
- En el caso de las piezas regulables, tenga siempre en cuenta las posiciones máximas que pueden alcanzar.

Mantenimiento

- Compruebe regularmente el apriete de los elementos sujetos con tuercas y tornillos. Para mantener el nivel de seguridad, es importante revisar el aparato regularmente. Es necesario cambiar cualquier pieza defectuosa, y no utilizar el aparato hasta que esté completamente reparado. No olvide engrasar periódicamente las piezas móviles.
- Puesto que el sudor es corrosivo y no conviene dejar que entre en contacto con las partes esmaltadas o cromadas del aparato, especialmente el ordenador, limpie inmediatamente el aparato después del entrenamiento. Limpie las partes esmaltadas con una esponja empapada en agua. No debe utilizarse ningún tipo de producto agresivo o corrosivo.

Garantía: el chasis tiene una garantía de 5 años. Las piezas susceptibles de desgastarse tienen una garantía de 2 años. La garantía se aplica a un uso normal por un particular en un domicilio. Activar la garantía de su producto en línea www.carefitness.com

Reciclaje : El símbolo « papelera tachada » significa que este producto y las pilas que contiene no pueden tirarse junto con los residuos domésticos. Hay que clasificarlos de manera selectiva y específica. Las baterías, así como el producto electrónico al final de su vida útil, hay que depositarlos en un espacio de recogida autorizado para reciclarlos. Esta valorización de tus residuos electrónicos permite la protección del medio ambiente y de tu salud.

Attenzione: leggere attentamente queste raccomandazioni prima di utilizzare l'attrezzo !

Sicurezza

- Leggere e conservare con cura il manuale utente. Utilizzare questo prodotto unicamente nei modi Indicati
- Questo attrezzo deve essere montato e utilizzato da persone adulte.
- L'attrezzo è conforme alla norma EN-957 classe HB per un utilizzo domestico e non deve quindi essere utilizzato in palestre o altri luoghi pubblici, di associazione o a scopo locativo.
- Per un utilizzo sicuro è necessario posizionarlo su una superficie stabile e piana, proteggendo il pavimento con un tappeto. Non utilizzare l'attrezzo in luoghi umidi (piscina, sauna, ecc.).
- Non lasciare che bambini giochino con l'apparecchio. La ditta CARE declina qualsiasi responsabilità per i danni che potrebbero subire. Non lasciare che bambini si avvicinino all'apparecchio durante l'allenamento.
- CARE declina qualsiasi responsabilità per modifiche apportate ai nostri prodotti da parte dell'utente.
- Peso massimo dell'utente : 90 kg.
- **Prima di iniziare l'allenamento, è di fondamentale importanza consultare il proprio medico per stabilire il livello d'intensità del programma da seguire. Un allenamento eccessivo o programmato male può nuocere alla salute.**
- Durante gli esercizi mantenere la schiena dritta.
- Si consiglia di indossare una tenuta e scarpe adatte.
- Per quanto riguarda la parti regolabili occorre tenere conto delle posizioni massime.

Manutenzione

- Verificare regolarmente la chiusura degli elementi di fissaggio con le viti e i dadi. Per garantire il livello di sicurezza richiesto, ispezionare regolarmente l'attrezzo. E' assolutamente necessario sostituire tutti i pezzi difettosi e non utilizzarlo fino a riparazione avvenuta. Lubrificare regolarmente le parti mobili.
- Poiché il sudore è corrosivo, evitare il contatto con le parti smaltate o cromate dell'apparecchio, in particolare il computer, e asciugare immediatamente l'attrezzo al termine dell'allenamento. Le parti smaltate dovranno essere pulite con una spugna impregnata d'acqua. E' vietato l'utilizzo di prodotti aggressivi o corrosivi.

Garanzia: il telaio è garantito 5 anni. I pezzi sottoposti a usura sono garantiti 2 annos. La garanzia si applica a un utilizzo normale svolto da un privato presso il proprio domicilio. Registrare la garanzia www.carefitness.com

Riciclaggio : Il simbolo della « spazzatura sbarrata » significa che questo apparecchio e le pile che contiene non possono essere gattati insieme ai rifiuti domertici. Essi vengono sottoposti ad una raccolta differenziata specifica. Depositare le batterie ed il vostro apparecchio elettronico in fin di vita in un contenitore apposito per permettere il loro riciclaggio. Questo trattamento dei rifiuti electtronici permettera di proteggere l'ambiente e la vostra salute.

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN:

Veiligheid

- Deze gebruikshandleiding aandachtig lezen en zorgvuldig bewaren. Dit toestel mag alleen op de aangegeven manier worden gebruikt.
- Dit toestel moet door volwassenen worden gemonteerd en gebruikt.
- Uw toestel voldoet aan de norm EN-957 categorie HB voor privé-gebruik in huis en mag niet in een sportzaal of elke andere openbare plaats, in verenigingsverband of voor verhuurde toepassingen worden gebruikt.
- Voor een veilig gebruik moet het toestel op een vlakke en stabiele ondergrond worden geplaatst. U kunt uw vloerbedekking beschermen met een mat. Het toestel mag niet in een vochtige ruimte (zoals een zwembad, sauna enz.) worden gebruikt.
- Kinderen mogen in geen geval met het toestel spelen. Voor eventueel letsel van kinderen wijst de firma CARE elke verantwoordelijkheid af. Tijdens uw training mogen geen kinderen in de buurt van het toestel komen.
- CARE wijst elke verantwoordelijkheid af voor technische wijzigingen die door de gebruiker aan onze artikelen wordt aangebracht.
- Maximaal gewicht van de gebruiker: 90 kg.
- **Voor het begin van uw training moet u uw arts raadplegen om de intensiteit van uw programma vast te stellen. Een excessieve of slecht geprogrammeerde training kan uw gezondheid ernstig schaden.**
- Tijdens de oefeningen moet uw rug recht blijven.
- Het wordt sterk aangeraden geschikte kleding en schoenen te dragen.
- Voor de instelbare delen moet u rekening met de maximale standen houden.

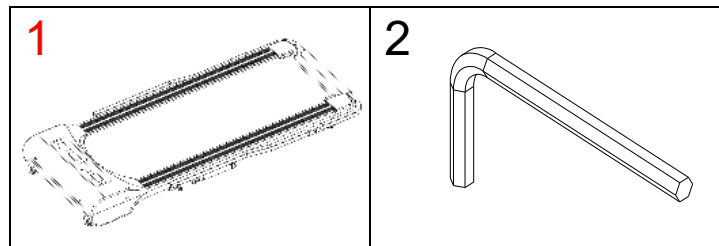
Onderhoud

- De goede bevestiging van alle onderdelen met schroeven en moeren moet regelmatig worden gecontroleerd. Uw toestel moet regelmatig worden nagelopen om het veiligheidsniveau in stand te houden. Het is absoluut nodig elk defect onderdeel te vervangen en het toestel niet meer te gebruiken tot het volledig is gerepareerd. De bewegende onderdelen moeten regelmatig worden gesmeerd.
- Zweet is heel corrosief en mag niet in contact worden gelaten met geëmailleerde of verchromde delen van het toestel, met name de computer. Zweet moet dan ook onmiddellijk na de training worden afgeveegd. Geëmailleerde onderdelen kunnen met een vochtige spons en water worden afgenomen. Het gebruik van agressieve of bijtende producten moet worden vermeden.

Garantie

- Op het frame wordt een garantie van 5 jaar en op de slijtagegevoelige onderdelen een garantie van 2 jaar verleend. De garantie kan alleen in het geval van een normaal privé-gebruik thuis worden ingeroepen. Garantie registratie www.carefitness.com

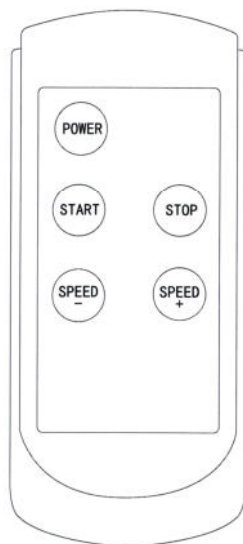
Recyclage : Het symbooltje van de « doortrepte vuilnisemmer » betekent dat dit product en de batterijen niet met het gewone huisafval mogen worden weggeworpen maar selectief moeten worden verwijderd. Deponeer de batterijen en het elektronische product wanneer ze versleten zijn in een speciaal daartoe voorziene plaats voor recyclage. Zo helpt u mee het milieu en de volksgezondheid te beschermen.



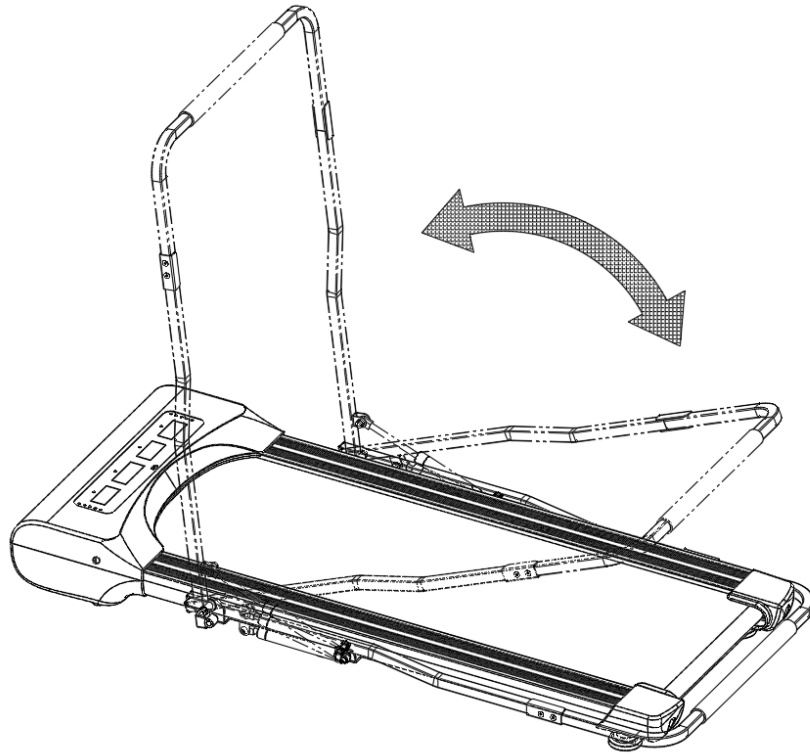
NO.	DESCRIPTION	SPEC.	Q'TY
	5# Allen Wrench	5mm	1

Télécommande

1 PC CR2025



1



MANUEL D'UTILISATION



PRESENTATION DES FENETRES

Fonction :

Fonction télécommande infrarouge

Les spécifications UTILISENT des conventions pour les noms :

Paramètres de tapis de course : valeur "VITESSE".

Paramètres de mouvement : valeur "DIS", valeur "DUREE", valeur "CAL".

Mode mouvement manuel : mode Sports sans réglage du niveau de l'exercice.

Description des paramètres

Paramètres de mouvement selon différents modes sports :

- Vitesse d'affichage minimale de 1 km / h
- Vitesse d'affichage maximale de 6 km / h

Description de l'écran LED

Affichage LED :

- Affichage Vitesse
- Affichage Durée
- Affichage Distance
- Affichages Calories

Description des touches de télécommande :

1. Touche de fonction :

- Démarrage et Arrêt
- Vitesse "+" / "-"
- Touche de mise en marche

Fonctions des touches de télécommande et instructions d'utilisation

- Démarrage---Fonction : démarrage du tapis de course

Instruction d'utilisation : l'ordinateur en standby, presser la touche pour mettre en marche le tapis de course.

- Arrêt---Fonction : Arrêt du tapis de course

Instruction d'utilisation : presser cette touche à tout moment pour arrêter le tapis de course

- Touches Vitesse "+" / "-" ---Fonction : ajustage de la vitesse pendant la course

Instructions d'utilisation : Au démarrage du tapis de course, presser les touches "+", "-" pour ajuster la vitesse par incréments de 0,1 km.

- Touche Mise en marche--- Fonction : affichage Marche/Arrêt en mode standby

Instructions d'utilisation : En mode standby, presser la touche pour couper l'affichage et passer en mode Veille, puis presser la touche pour rétablir l'affichage.

Descriptions des modes de mouvement

A. Fonction mode manuel

Passage en mode manuel : lorsque l'alimentateur est sous tension, il passe en mode standby initial, presser alors la touche de démarrage pour passer en mode manuel.

Instructions d'utilisation : La vitesse de course initiale est de 0.8 KM/H, la fenêtre de temps, de vitesse, compte à partir de zéro, pression sur la touche d'ajustage vitesse, valeur de vitesse de course réglable.

Remarque : Le temps d'exercice est supérieur à 100 minutes, le système ne s'arrêtera pas automatiquement

Description de la fonction Veille :

Lorsque le tapis de course cesse de tourner, il passe en veille s'il n'y a aucune action pendant plus de 10 minutes. fenêtre LED et affichage de l'indicateur correspondant sont désactivés; presser la touche de mise en marche pour réveiller l'ordinateur, puis repasser au mode standby initial après affichage complet.

BANDE DU TAPIS ROULANT ET LUBRIFICATION DE LA PLATE-FORME

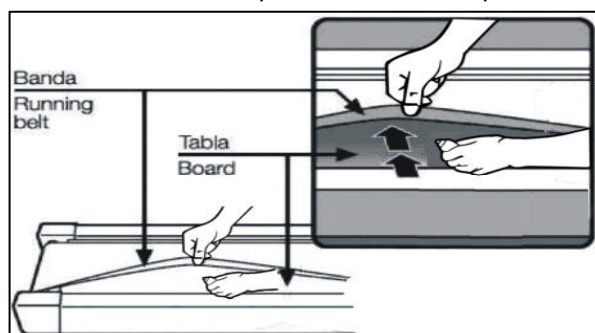
Le tapis de course est équipé d'un système de plateforme prélubrifié à maintenance limitée. La friction tapis/plancher peut jouer un rôle important dans le fonctionnement et la durée de service de votre tapis, et requiert donc une lubrification périodique. Nous recommandons une inspection périodique de la plate-forme. Si vous constatez une détérioration de la plate-forme, vous devez contacter notre service après-vente.

Nous recommandons la lubrification de la plate-forme selon le calendrier suivant :

- Utilisateur occasionnel (moins de 3 heures/semaine) - Annuellement
- Utilisateur régulier (3 à 5 heures/semaine) - Tous les 6 mois
- Utilisateur intensif (plus de 5 heures/semaine) - Tous les trois mois

Nous vous recommandons d'acheter le lubrifiant chez un distributeur ou directement à notre société.

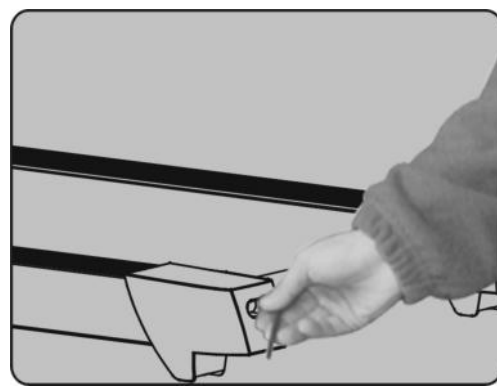
Attention : Toute réparation doit être effectuée par un technicien spécialisé.



1. Nous conseillons de couper l'alimentation pendant 10 minutes après avoir couru 2 H en permanence, ceci est bon pour la maintenance du tapis de course.
2. La bande va glisser pendant l'utilisation si elle insuffisamment serrée ; si la bande est trop serrée, ceci va affecter la puissance du moteur et augmenter l'abrasion des rouleaux et de la bande. La bande peut être soulevée de 50 - 75 mm lorsque le degré de serrage est adéquat.

Entretien et traitement des dysfonctionnements

- 1) La surface du tapis roulant doit être conservée propre, retirez le cordon



d'alimentation avant le nettoyage. Vous pouvez nettoyer la bande de roulement et la surface du tapis roulant avec un chiffon doux et humide.

2) Le tapis de course est réglé en usine, il est possible qu'il ne fonctionne pas bien après transport ou usage. Arrêtez le tapis roulant avant de le régler, tirez le tapis au centre puis ajuster les boulons gauche et droit du rouleau arrière avec une clé hexagonale (voir la figure). Il est recommandé d'ajuster d'un demi-tour à la fois. Tournez alors l'interrupteur et vérifiez si le tapis
10 tours défectueux lorsque la vitesse est d'environ 4 à 5 km/h.

Significations des codes de message d'erreur

Code d'erreur	Description du dysfonctionnement	Solutions
E1	Anomalie de communication : communication anormale entre le contrôleur et le compteur électronique après la mise sous tension	Arrêtez le contrôleur pour passer en état de dysfonctionnement. Il ne peut être lancé. Le compteur électronique affiche le code d'erreur et l'avertisseur sonne 3 fois. Raisons possibles : La communication entre le contrôleur et le compteur électronique est bloquée ; contrôlez chaque section des câbles de communication du compteur électronique au contrôleur et assurez-vous que tous les câbles principaux sont effectivement connectés. Vérifiez que le câblage entre le compteur électronique et le contrôleur n'est pas endommagé ; si c'est le cas, remplacez le câble endommagé.
E2	Le contrôleur ne peut détecter la tension du moteur Pas de signal du capteur de vitesse : tant qu'il y a une tension de sortie du contrôleur vers le moteur CC, le feedback de vitesse ne peut être reçu du moteur pendant plus de 3 s.	1. vérifiez que le câble du moteur est bien raccordé au contrôleur. 2. Stopper et passer en état de dysfonctionnement. L'avertisseur du compteur électronique sonne 9 fois et le code d'erreur s'affiche. Pas d'affichage à d'autres zones. Si le système passe en état de standby après environ 10 s d'état de dysfonctionnement, vous pouvez redémarrer. Raisons possibles : Si le signal du capteur de vitesse n'est pas reçu pendant plus de 3 s, vérifiez que le connecteur du capteur est bien enfoncé ou qu'il n'est pas détérioré ; enfoncez-le bien ou remplacez le capteur. 3. Stopper et passer en état de dysfonctionnement. L'avertisseur du compteur électronique sonne 9 fois et le code d'erreur s'affiche. Pas d'affichage à d'autres zones. En ramenant le système à l'état normal et en passant à l'état de standby après l'arrêt, il est possible d'entreprendre un lancement normal. Raisons possibles : Vérifiez que les câbles moteur sont bien connectés ; le cas échéant, reconnectez les câbles moteur. Vérifiez que le contrôleur n'émet pas une odeur anormale ; le remplacer, si oui.
E4	Erreur ou défaillance correction moteur d'inclinaison	Revérifiez le moteur d'inclinaison après mise sous tension ; contrôlez la connexion, changez l'inverseur et recontrôlez-le ; changez le moteur d'inclinaison et recontrôlez ;
E5	Protection de surintensité : en état de fonctionnement, le contrôleur détecte en permanence si l'intensité du moteur CC est supérieure à l'intensité nominale + 6 A pendant plus de 3 s.	Stopper et passer à l'état de dysfonctionnement. L'avertisseur du compteur électronique sonne 9 fois et le code d'erreur s'affiche. Pas d'affichage à d'autres zones. Si le système passe en état de standby après environ 10 s d'état de dysfonctionnement, vous pouvez redémarrer. Raisons possibles : L'auto-protection du système se déclenche en cas de tension excessive causée par une charge supérieure à la valeur nominale, ou alors que le tapis de course est coincé à un endroit ce qui fait que le moteur ne peut tourner ; le système lance donc l'auto-protection contre une intensité excessive sous charge excessive ; réglez le tapis et redémarrez-le. Parallèlement, vérifiez s'il y a un bruit de surintensité ou une odeur de brûlé lorsque le moteur est en fonctionnement ; remplacez le moteur ; vérifiez si le contrôleur émet une odeur de brûlé ; si oui, remplacez-le ; vérifiez si les caractéristiques de tension d'alimentation ne sont pas incompatibles ou insuffisantes, et utilisez les caractéristiques de tension adéquates pour faire un nouveau test.

E6	Protection antidéflagrante : une tension d'alimentation anormale ou une anomalie dans le moteur peut endommager le circuit du moteur d'entraînement	Stopper et passer à l'état de dysfonctionnement. L'avertisseur du compteur électronique sonne 9 fois et le code d'erreur s'affiche. Pas d'affichage à d'autres zones. En ramenant le système à l'état normal et en passant à l'état de standby après l'arrêt, il est possible d'entreprendre un lancement normal. Raisons possibles : Vérifiez si la tension d'alimentation est inférieure à 50% de la valeur normale ; veuillez assurer une tension adéquate et tester à nouveau : vérifiez si le contrôleur émet une odeur de brûlé ; si oui, remplacez le contrôleur ; vérifiez que les câbles moteur sont bien connectés, reconnectez les câbles moteur.
E7	Verrou de sécurité non à poste	Mettez le verrou de sécurité à poste ; changez l'interrupteur de verrouillage de sécurité ; reconnectez le câble de verrouillage de sécurité

POUR COMMANDER DES PIECES DETACHEES

Dans un souci d'efficacité munissez-vous des éléments suivants avant de contacter notre Service Après Vente :

Le nom ou la référence du produit.

Le numéro de fabrication indiqué sur le châssis principal et sur le carton d'emballage.

Le numéro de la pièce manquante ou défectueuse indiqué sur la vue éclatée du produit présente dans cette notice.

Contactez du lundi au vendredi de **10H00 à 12H00** et de **14H00 à 17H00** (sauf jours fériés).

CARE

18 / 22 rue Bernard – Z.I. les Vignes

93012 BOBIGNY Cedex

Tél. : 0820 821 167 - Fax : 01 48 43 51 03

E mail : sav@carefitness.com

GB

OPERATION GUIDE



WINDOW DISPLAY

Function :

Infrared remote control function

The specification USES conventions for nouns :

Treadmill parameters : "SPEED"value.

Motion parameter : "DIS"value, "TIME"value, "CAL"value.

Manual motion mode : Sports mode without setting the amount of exercise.

Parameter Description

Motion parameters in various sports modes :

- Minimum display speed of 1 km / h
- Maximum display speed of 6 km / h

LED display description

LED display :

- Speed display
- Time display
- Distance display
- Calorie display

Remote control button description:

1. Button function:

- Start and Stop
- Speed “+”/“-”
- Power button

Remote control button function and operation instructions

- Start---Function : Start the treadmill

Operation instruction : The computer in standby mode,press the button to start the treadmill.

- Stop---Function: Stop the treadmill

Operation instruction:Press this button at any time to stop the treadmill

- Speed “+”/“-” buttons---Function : Speed value adjustment at run time

Operation instruction: When start the treadmill, press the “+”, “-” buttons to adjust the speed by 0.1km each time.

- Power button--- Function : Turn off/on display in standby mode

Operation instruction: In standby mode,press the button to turn off the display and enter the sleep mode,then press the button to turn on the display.

Description of movement mode

A、Manual mode function

Enter manual mode : When computer is fully powered on,it enters the initial standby mode,then press start button to enter the manual mode.

Operation instructions: The initial running speed is 0.8KM/H, time, distance window is counting from zero, pressing speed

Adjust button, Adjustable running speed value.

Notice: The exercise time is more than 100 minutes, the system will not automatically stop

Sleep function description:

When the treadmill stops running, it will go to sleep without any operation for more than 10 minutes., LED window and corresponding indicator off display,press power button to wake up the computer,and then re-enter the initial standby mode after full display.

RUNNING BELT AND DECK LUBRICATION

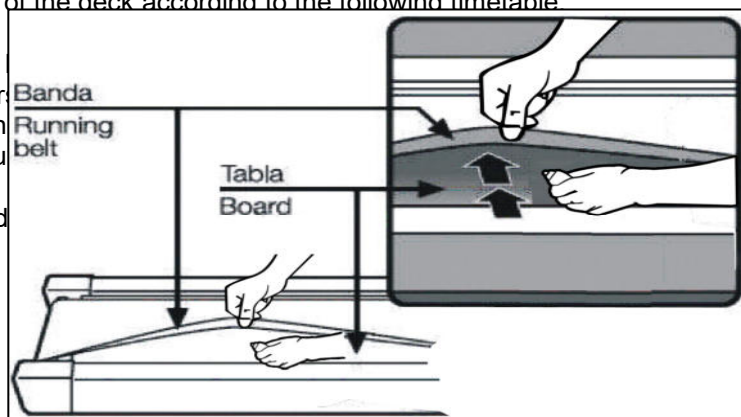
This treadmill is equipped with a pre-lubricated, low maintenance deck system. The belt/ deck friction may play a major role in the function and life of your treadmill, thus requiring periodic lubrication. We recommend a periodic inspection of the deck. You need contact with our service center if you find the damage of the deck.

We recommend lubrication of the deck according to the following timetable:

- Light user (less than 3
- Medium user (3-5 hour
- Heavy user (more than

We recommend that you bu

Attention: Any repair need



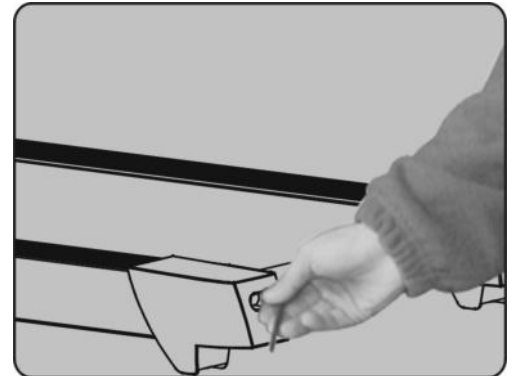
1. We suggest that you should cut off the power for 10Mints after keep running 2HS, so that it's good for maintain the treadmill.
2. The belt would slip if too loose during using; if the belt is too tight,it would affect the performance of motor and increase the abrasion of roller and belt.The belt can be lift away from the deck for around 50 — 75mm if the degree of tightness is just well.

Maintenance and Malfunction Treatment

1) The surface of the treadmill should be kept clean, pull out the power line before cleaning. You can clean the running belt and the surface of the treadmill with a soft and wet cloth.

2) The running belt is adjusted at factory; it may runs defectively after transportation and use. Turn off the treadmill before adjusting, pull the belt in the center, and then adjust the left and right bolts in rear roller with hex spanner (See figure) it is better to adjust 1/2 circle once. Then turn on the switch, check if the belt

10 runs defectively when the running speed is 4~5 km/h.



12.Meanings of error message codes

Error code	Failure description	Solutions
E1	Communication abnormality: abnormal communication between the controller and the electronic meter after powering on	Stop the controller to enter failure state. It can not be started up. The electronic meter displays the error code and the buzzer sounds for 3 times. Possible reasons: The communication between the controller and the electronic meter is blocked; check each section of connection of the communication wires from the electronic meter to the controller and ensure that all core wires are well connected. Check whether wirings between the electronic meter and the controller are damaged; if yes, replace the damaged wire.
E2	Controller can't detect the voltage of motor No speed sensor signal: while there is voltage output from the controller to the DC motor, speed feedback can not be received from the motor for more than 3s.	1.check if the motor wire is well connected to the controller. 2.Stop and enter the failure state. The electronic meter buzzer sounds for 9 times and the error code is displayed. No display at other areas. If the system enters into standby state after about 10s of failure state, restart can be conducted. Possible reasons: If speed sensor signal is not received for more than 3s, check whether the sensor connector is well plugged or whether it is damaged; plug it well or replace the sensor. 3.Stop and enter the failure state. The electronic meter buzzer sounds for 9 times and the error code is displayed. No display at other areas. If recovering to the normal state and enter into the standby state after stop, normal startup can be implemented. Possible reasons: Check whether motor wires are well connected; re-connect motor wires. Check whether the controller emits abnormal odor; replace it if yes.
E4	Incline motor correction failure or error	re-check incline motor after power on;Check the connection;Change inverter and re-check it;Change the incline motor and re-check;

E5	Over-current protection: in the operation state, the controller continuously detects DC motor current of more than the value of rated current + 6A for more than 3s.	Stop and enter the failure state. The electronic meter buzzer sounds for 9 times and the error code is displayed. No display at other areas. If the system enters into standby state after about 10s of failure state, restart can be conducted. Possible reasons: System self-protection is triggered under excessive current caused by the excessive load more than the rated value, or some place of the treadmill is jammed so that the motor can not rotate; thus, the system start up self-protection against excessive current under excessive load; adjust the treadmill and restart it. Besides, check whether there is over-current sound or burning odor when the motor is running; replace the motor; check whether the controller emits abnormal odor; replace it if yes; check whether power supply voltage specifications is inconsistent or too low and use correct voltage specifications for re-test.
E6	Explosion-proof protection: abnormal power voltage or motor abnormality leads to the damage of driving motor circuit	Stop and enter the failure state. The electronic meter buzzer sounds for 9 times and the error code is displayed. No display at other areas. If recovering to the normal state and enter into the standby state after stop, normal startup can be implemented. Possible reasons: Check whether the power supply voltage is less than 50% of the normal value; please ensure correct voltage and test again; check whether the controller emits the odor of burning; if yes, replace the controller; check whether motor wires are well connected; re-connect motor wires.
E7	Safety lock not in position	put Safety lock in position;change Safety lock switch;reconnect Safety lock line

To order spare parts

To guarantee an efficient service, make sure you have the following items before you contact our After Sales Service:

The name or **reference of the product**.

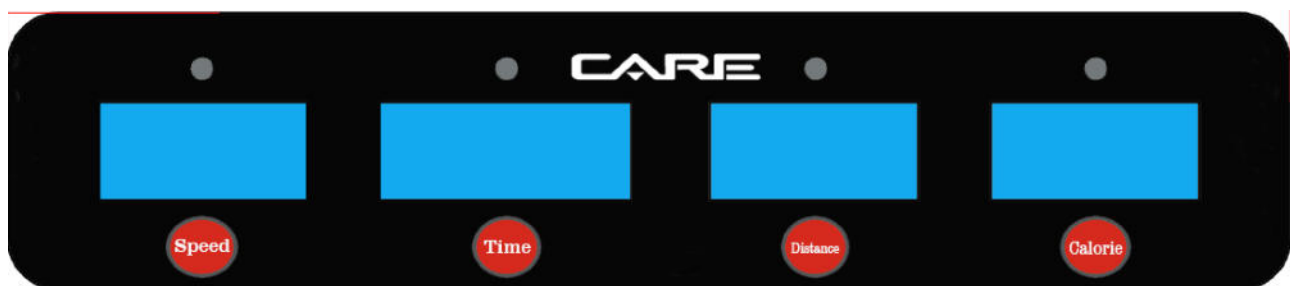
The **manufacturing number** shown on the main chassis and on the packing box.

The **number of the missing or faulty part** shown on the exploded view of the product described in this manual.

After Sales Service
Email: service-uk@carefitness.com

D

BETRIEBSANLEITUNG



ANZEIGEFENSTER

Funktion:

Infrarot-Fernbedienungsfunktion

Die Spezifikation USES-Konventionen für Substantive:

Laufbandparameter: „Geschwindigkeits“-Wert.

Bewegungsparameter: „DIS“-Wert, „ZEIT“-Wert, „KAL“-Wert.

Manueller Bewegungsmodus: Sport-Modus ohne Einstellung des Trainingsumfangs.

Parameterbeschreibung

Bewegungsparameter in verschiedenen Sport-Modi:

- Mindestanzeigegeschwindigkeit von 1 km/h
- Maximale Anzeigegeschwindigkeit von 6 km/h

LED-Display-Beschreibung

LED-Anzeige:

- Geschwindigkeitsanzeige
- Zeitanzeige
- Distanzanzeige
- Kalorienanzeige

Tastenbeschreibung der Fernbedienung:

1. Tastenfunktion:

- Start und Stop
- Geschwindigkeit „+“/„-“
- Netzschalter

Tastenfunktion der Fernbedienung und Bedienungsanleitung

· Start---Funktion: Laufband starten

Bedienungsanleitung: Wenn sich der Computer im Bereitschaftsmodus befindet, Taste drücken, um das Laufband zu starten.

· Stop---Funktion: Das Laufband stoppen

Bedienungsanleitung: Diese Taste jederzeit drücken, um das Laufband zu stoppen

· Geschwindigkeitstasten „+“/„-“ ---Funktion: Einstellung des Geschwindigkeitswerts während des Laufs

Bedienungsanleitung: Beim Starten des Laufbands die Tasten „+“, „-“ drücken, um die Geschwindigkeit jedes Mal um 0,1 km zu ändern.

· Netzschalter--- Funktion: Anzeige im Bereitschaftsmodus aus-/einschalten

Bedienungsanleitung: Im Bereitschaftsmodus die Taste drücken, um die Anzeige auszuschalten und in den Schlafmodus zu wechseln. Dann die Taste drücken, um die Anzeige einzuschalten.

Beschreibung des Bewegungsmodus

A. Funktion Manueller Modus

Manuellen Modus aufrufen: Wenn der Computer vollständig eingeschaltet ist, wechselt er in den ursprünglichen Bereitschaftsmodus, dann die Start-Taste drücken, um den manuellen Modus aufzurufen.

Betriebsanweisungen: Die anfängliche Laufgeschwindigkeit beträgt 1 km/h, das Distanzfenster zählt ab Null, dann die Geschwindigkeits-

Einstelltaste drücken, einstellbare Laufgeschwindigkeit.

Hinweis: Wenn die Trainingsdauer 100 Minuten überschreitet, stoppt das System automatisch.

Beschreibung der Schlaffunktion:

Wenn das Laufband stoppt, wechselt es in für mehr als zehn Minuten in den Schlafmodus, das LED-Fenster und das entsprechende Anzeige schalten sich aus, Netzschalter drücken, um den Computer wieder in den ursprünglichen Bereitschaftsmodus zurückzuführen, nachdem sich die Anzeige wieder vollständig eingeschaltet hat.

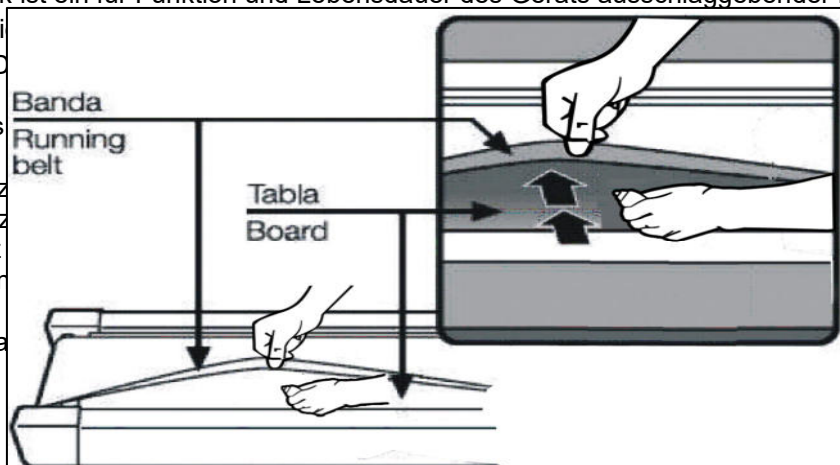
LAUFBAND UND SCHMIERUNG DES DECKS

Dieses Laufband verfügt über ein vorgeschmiertes, wenig Wartung benötigendes Decksystem. Die Reibung des Bands auf dem Deck ist ein für Funktion und Lebensdauer des Geräts ausschlaggebender Faktor, weshalb regelmäßig geschmiert werden muss. Im Falle einer Beschädigung des Decks ist ein Ersatz zu kaufen.

Zur Schmierung des

- Leichter Einsatz
 - Mittlerer Einsatz
 - Starker Einsatz
- Wir empfehlen Ihnen

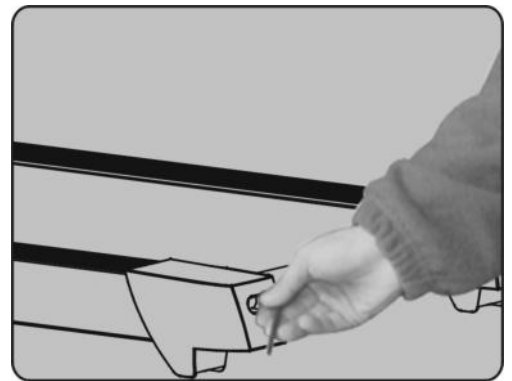
ACHTUNG: Repara



1. Wir empfehlen Ihnen, den Strom nach einer Laufzeit von 2 Std. 10 Minuten lang abzuschalten, dann kann das Laufband instandgesetzt werden.
2. Wenn das Band während der Verwendung zu locker ist, könnte es rutschen, wenn es zu fest angezogen ist, würde dies die Motorleistung beeinträchtigen und den Abrieb von Rolle und Band erhöhen. Das Band kann bei ordnungsgemäßer Straffheit ca. 50 - 75mm vom Deck abgehoben werden.

Instandhaltung und Störungen

- 1) Die Fläche des Laufbands muss sauber gehalten werden. Vor der Reinigung den Stecker herausziehen. Das Laufband und die Oberfläche des Geräts mit einem feuchten weichen Tuch reinigen.
- 2) Das Laufband wird bei der Herstellung passend in das Gerät eingebaut. Es kann nach dem Transport oder der Benutzung Funktionsstörungen aufweisen. Das Gerät vor der Ausrichtung abschalten. Das Laufband in der Mitte ziehen und dann die Bolzen links und rechts in der hinteren Rolle mit einem Innensechskantschlüssel anpassen (siehe Abbildung). Es wird empfohlen, zunächst mit einer halben Umdrehung zu beginnen. Dann das Gerät einschalten und prüfen, ob das Laufband Funktionsstörungen bei einer Geschwindigkeit von 4-5 km/h aufweist.



Bedeutung der Codes für Fehlermeldungen

Fehlercode	Fehlerbeschreibung	Lösungen
E1	Verbindungsfehler: anormale Kommunikation zwischen Regler und elektronischem Zähler nach dem Einschalten	Halten Sie den Regler an, um den Fehlerstatus einzugeben. Er kann nicht gestartet werden. Der elektronische Zähler zeigt den Fehlercode an und der Buzzer ertönt 3 Mal. Mögliche Ursachen: Die Verbindung zwischen Regler und elektronischem Zähler ist unterbrochen; prüfen Sie alle Bereiche der Verbindungsdrähte zwischen dem elektronischen Zähler bis zum Regler und stellen Sie sicher, dass alle Adern richtig angeschlossen sind. Prüfen Sie, ob die Verdrahtung zwischen dem elektronischen Zähler und dem Regler beschädigt ist; sollte dies der Fall sein, ersetzen Sie den beschädigten Draht.
E2	Regler kann die Motorspannung nicht feststellen. Kein Drehzahlgebersignal: trotz der bestehenden Spannung vom Regler zum Gleichstrommotor, erhält der Motor nicht mehr als 3Sek. Informationen zur Drehzahl.	1. Prüfen Sie, ob der Motordraht mit dem Regler verbunden ist. 2. Ausschalten und den Fehlerstatus eingeben. Der Buzzer des elektronischen Zählers ertönt 9 Mal und der Fehlercode wird angezeigt. Keine Anzeige in anderen Bereichen. Wenn das System nach ca. 10Sek. Fehlerstatus in den Standby-Betrieb wechselt, kann ein Neustart durchgeführt werden. Mögliche Ursachen: Wenn das Drehzahlgebersignal nicht länger als 3Sek. Empfangen wird, sollte geprüft werden, ob der Geberanschluss richtig verbunden oder eventuell beschädigt ist; schließen Sie ihn richtig an oder tauschen Sie den Geber aus. 3. Ausschalten und den Fehlerstatus eingeben. Der Buzzer des elektronischen Zählers ertönt 9 Mal und der Fehlercode wird angezeigt. Keine Anzeige in anderen Bereichen. Wenn der normale Zustand und der Standby-Betrieb nach dem Stopp wieder eingetreten sind, kann ein normaler Start durchgeführt werden. Mögliche Ursachen: Prüfen Sie, ob die Motordrähte richtig verbunden sind; Motordrähte neu anschließen. Prüfen Sie, ob der Regler einen anormalen Geruch absondert, falls ja, ersetzen Sie ihn.

E4	Störung oder Fehler Korrektur Neigungsmotor	Nach dem Einschalten erneut Neigungsmotor prüfen; Anschluss prüfen; Umrichter austauschen und erneut prüfen; Neigungsmotor austauschen und erneut prüfen;
E5	Überstromschutz: im Betriebszustand erkennt der Regler kontinuierlich einen Motorstrom des Gleichstrommotors, der mehr als 3Sek. über dem Nennwert + 6A liegt.	Ausschalten und den Fehlerstatus eingeben. Der Buzzer des elektronischen Zählers ertönt 9 Mal und der Fehlercode wird angezeigt. Keine Anzeige in anderen Bereichen. Wenn das System nach ca. 10Sek. Fehlerstatus in den Standby-Betrieb wechselt, kann ein Neustart durchgeführt werden. Mögliche Ursachen: Der System-Selbstschutz wird bei übermäßigem Strom durch eine exzessive Belastung über dem Nennwert oder einem Stau auf dem Laufband, so dass der Motor nicht drehen kann, ausgelöst; das System startet den Selbstschutz gegen übermäßigen Strom bei exzessiver Belastung; stellen Sie das Laufband ein und starten Sie es neu. Darüber hinaus sollte geprüft werden, ob ein Ton für übermäßigen Strom ertönt oder Brandgeruch abgesondert wird, wenn der Motor läuft; ersetzen Sie den Motor; prüfen Sie, ob der Regler einen anormalen Geruch absondert, falls ja, ersetzen Sie ihn. Prüfen Sie, ob die Stromspannung unregelmäßig oder zu niedrig ist und verwenden Sie die richtigen Spannungsspezifikationen für einen erneuten Test.
E6	Explosionsschutz: anormale Stromspannung und Motorabweichungen führen zu Schäden an der Schaltung des Antriebsmotors.	Ausschalten und den Fehlerstatus eingeben. Der Buzzer des elektronischen Zählers ertönt 9 Mal und der Fehlercode wird angezeigt. Keine Anzeige in anderen Bereichen. Wenn der normale Zustand und der Standby-Betrieb nach dem Stopp wieder eingetreten sind, kann ein normaler Start durchgeführt werden. Mögliche Ursachen: Prüfen Sie, ob die Stromspannung weniger als 50% des normalen Werts beträgt; stellen Sie die ordnungsgemäße Spannung her und versuchen Sie es erneut; prüfen Sie, ob der Regler einen Brandgeruch absondert, falls ja, Regler austauschen; prüfen Sie, ob die Motordrähte richtig verbunden sind; Motordrähte neu anschließen.
E7	Sicherheitsschloss nicht angebracht.	Sicherheitsschloss anbringen; Schalter Sicherheitsschloss austauschen; Kabel Sicherheitsschloss erneut anschließen.

Bestellung von Einzelteilen

Für eine effizientere Abwicklung stellen Sie bitte, bevor Sie unseren Kundendienst kontaktieren, folgende Angaben zusammen:

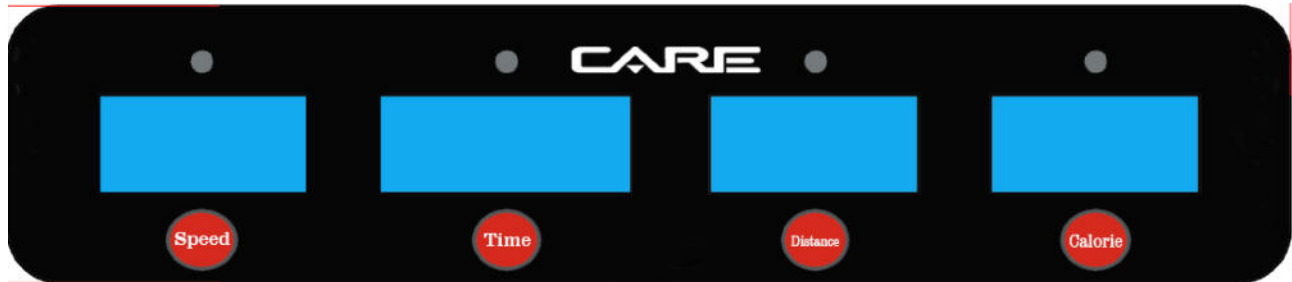
Den Namen oder die Artikelnummer des Produkts.

Die Fabrikationsnummer, die auf dem Hauptrahmen und dem Verpackungskarton steht.

Die Nummer des fehlenden oder schadhaften Teils, wie sie aus der diesen Informationen beigelegten Explosionszeichnung hervorgeht.

Service Après Vente (Kundendienst)
E mail : service-de@carefitness.com

MANUAL DE USO



PANTALLA DE VENTANAS

Función:

Función de control remoto infrarrojo

La especificación USA convenciones para los nombres:

Parámetros de la cinta caminadora: Valor "SPEED" (Velocidad)

Parámetro de movimiento: Valor "DIS" (Distancia), Valor "TIME" (Tiempo), Valor "CAL" (Calorías)

Modo de movimiento manual: modo deportivo sin configurar la cantidad de ejercicio

Descripción del parámetro

Parámetros de movimiento en diversos modos deportivos:

- Velocidad mínima de visualización de 1 km/h
- Velocidad máxima de visualización de 6 km/h

Descripción de la pantalla LED

Pantalla LED:

- Pantalla de velocidad
- Pantalla de tiempo
- Pantalla de distancia
- Pantalla de calorías

Descripción de los botones del control remoto:

1. Función de los botones:

- Start (Inicio) y Stop (Parada)

- Speed (Velocidad) “+”/“-”
- Botón de encendido

Función de los botones del control remoto e instrucciones de uso

- Start---Función: poner la cinta caminadora en marcha
Instrucciones de uso: con el ordenador en modo de espera, pulse el botón para poner la cinta caminadora en marcha.
- Stop---Función: detener la cinta caminadora
Instrucciones de uso: pulse este botón en cualquier momento para detener la cinta caminadora.
- Speed (Velocidad) “+”/“-”---Función: ajuste del valor de velocidad durante el funcionamiento.
Instrucciones de uso: con la cinta caminadora en funcionamiento, pulse los botones “+”, “-” para ajustar la velocidad 0,1 km cada vez.
- Botón de encendido--- Función: apagar/encender la pantalla en modo de espera.
Instrucciones de uso: en modo de espera, pulse el botón para apagar la pantalla e ingresar al modo de suspensión; luego pulse el botón para encender la pantalla.

Descripción del modo de movimiento

A. Función del modo manual

Ingresar al modo manual: una vez encendida, la cinta caminadora pasa al modo de espera inicial, luego pulse el botón Start (Inicio) para pasar al modo manual.
Instrucciones de uso: la velocidad de funcionamiento inicial es de 0.8 km/h; las ventanas de tiempo distancia inician el conteo desde cero; al pulsar el botón de ajuste de velocidad se puede ajustar el valor de velocidad de funcionamiento.
Aviso: el tiempo del ejercicio es de más de 100 minutos; el sistema no se detendrá automáticamente.

Descripción de la función de suspensión:

cuando la cinta caminadora se detiene, pasa al modo de suspensión si no ha estado en funcionamiento por más de 10 minutos. Las ventanas LED y los indicadores correspondientes se apagan. Pulse el botón de encendido para reactivar el ordenador. La cinta pasa de nuevo al estado de espera inicial después del encendido completo de las pantallas.

LUBRICACIÓN DE LA CINTA DE CORRER Y LA PLATAFORMA

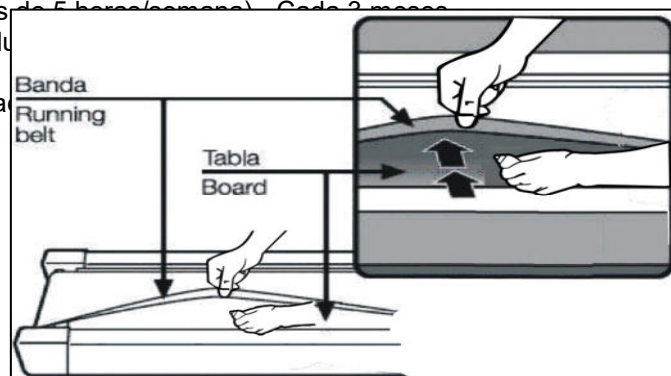
La cinta de correr está equipada con un sistema de plataforma de bajo mantenimiento prelubricado. La fricción cinta/plataforma puede desempeñar un papel importante en el funcionamiento y la vida útil de su cinta de correr, por lo tanto, requiere lubricación periódica. Recomendamos una inspección periódica de la plataforma. Si detecta cualquier daño en la plataforma, póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

Recomendamos lubricación de la plataforma según el programa siguiente:

- Usuario esporádico (menos de 3 horas/semana) - Anualmente
- Usuario medio (de 3 a 5 horas/semana) - Cada 6 meses
- Usuario avanzado (más de 5 horas/semana) - Cada 3 meses

Recomendamos adquirir el lubricante

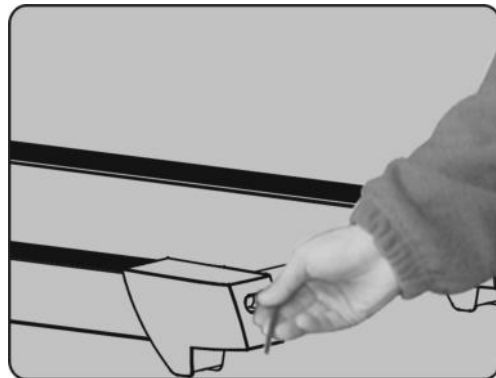
Atención: Cualquier reparación



1. Recomendamos interrumpir la corriente durante 10 minutos después de correr durante 2 horas; esta acción es beneficiosa para el mantenimiento de la cinta de correr.
2. La cinta puede resbalar si está demasiado suelta durante su uso. Si la cinta está demasiado tensa, puede afectar al rendimiento del motor y aumentar la abrasión del rodillo y la cinta. Si la tensión de la cinta es la adecuada, puede levantarse de la plataforma unos 50-75 mm.

Mantenimiento y solución de problemas

- 1) La superficie de la cinta de correr debe mantenerse limpia, desconectar el cable de alimentación antes de limpiarla. Puede limpiar la cinta de correr y la superficie de la máquina con un paño suave y húmedo.
- 2) La cinta de correr se ajusta en fábrica, puede que no funcione correctamente tras el transporte y el uso. Apague la cinta de correr antes de realizar los ajustes, coloque la cinta en el centro y a continuación apriete los tornillos izquierdo y derecho del rodillo trasero con llave Allen (ver figura) es mejor ajustar 1/2 círculo cada vez. A continuación enciende el interruptor, comprueba si la cinta 10 funciona correctamente con una velocidad de trabajo de 4~5 km/h.



Significado de los códigos de mensaje de error

Código de error	Descripción del fallo	Soluciones
E1	Comunicación anormal: comunicación anormal entre el controlador y el medidor electrónico tras el encendido	Detener el controlador para acceder al estado del fallo. No se enciende. El medidor electrónico muestra el código de error y el timbre emite 3 pitidos. Posibles motivos: La comunicación entre el controlador y el medidor electrónico está bloqueada; compruebe cada sección de conexión de los cables de comunicación desde el medidor electrónico hasta el controlador, y asegúrese de que todos los cables principales están bien conectados. Compruebe si hay daños en el cableado entre el medidor electrónico y el controlador; de ser así, sustituya el cable dañado.
E2	El controlador no detecta la tensión del motor Sin señal del sensor de velocidad: aunque hay salida de tensión del controlador al motor DC, no se recibe información sobre la velocidad del motor durante más de 3 segundos.	1. Comprobar que el cable del motor está bien conectado al controlador. 2. Detener e introducir el estado del fallo. El medidor electrónico emite 9 pitidos y se muestra el código de error. Sin visualización en otras áreas. Si el sistema entra en standby después de unos 10 segundos de estado de fallo, se puede reiniciar el sistema. Posibles motivos: Si no se recibe señal del sensor de velocidad durante más de 3 segundos, comprobar si el conector del sensor está conectado correctamente o si está dañado; enchúfelo bien o sustituya el sensor. 3. Detener e introducir el estado del fallo. El medidor electrónico emite 9 pitidos y se muestra el código de error. Sin visualización en otras áreas. Si se recupera el estado normal y se entra en standby después de la detención, se puede implementar el arranque normal. Posibles motivos: Comprobar si todos los cables del motor están bien conectados; vuelva a conectar los cables del motor. Comprobar si el controlador emite un olor anormal; de ser así, debe sustituirse.
E4	Fallo o error de corrección del motor de inclinación	Volver a comprobar el motor de inclinación después de encenderlo. Comprobar la conexión. Cambiar el inversor y volver a comprobarlo. Cambiar el motor de inclinación y volver a comprobar.

E5	Protección frente a sobretensión: en estado operativo, el controlador detecta continuamente la corriente del motor DC por encima del valor de corriente nominal + 6A durante más de 3 segundos.	Detener e introducir el estado del fallo. El medidor electrónico emite 9 pitidos y se muestra el código de error. Sin visualización en otras áreas. Si el sistema entra en standby después de unos 10 segundos de estado de fallo, se puede reiniciar el sistema. Posibles motivos: La autoprotección del sistema se activa en caso de exceso de corriente a causa de una sobrecarga por encima del valor nominal, o en caso de que alguna parte de la cinta de correr se haya atascado impidiendo la rotación del motor; por tanto, se activa la autoprotección del arranque frente al exceso de corriente en caso de sobrecarga; ajuste la cinta de correr y reiníciela. Además, compruebe si hay sobretensión o si huele a quemado cuando el motor está en funcionamiento. Sustituya el motor, compruebe si el controlador emite un olor anormal y, de ser así, sustitúyalo. Compruebe si hay algún problema con las especificaciones de la fuente de alimentación o si la tensión es demasiado baja, y utilice las especificaciones correctas de tensión para el reinicio.
E6	Protección frente a explosión: tensión de alimentación anormal o una anomalía en el motor que causa daños en el circuito de control del motor	Detener e introducir el estado del fallo. El medidor electrónico emite 9 pitidos y se muestra el código de error. Sin visualización en otras áreas. Si se recupera el estado normal y se entra en standby después de la detención, se puede implementar el arranque normal. Posibles motivos: Compruebe que la tensión de alimentación es inferior al 50 % del valor normal. Asegúrese de que la tensión es correcta e inténtelo de nuevo. Compruebe si el controlador emite olor a quemado; de ser así, sustituya el controlador. Compruebe que los cables del motor estén bien conectados; vuelva a conectar los cables del motor.
E7	El bloqueo de seguridad no está en posición	Poner el bloqueo de seguridad en posición; cambiar el interruptor de bloqueo de seguridad; reconectar la línea de bloqueo de seguridad

Para solicitar piezas sueltas

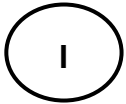
En aras de la eficacia, antes de ponerse en contacto con nuestro Servicio Posventa, tenga a mano los siguientes datos:

El nombre o la **referencia del producto**.

El **número de fabricación** indicado en el chasis principal y en la caja de embalaje.

El **número de la pieza** que falta o está defectuosa, indicado en la vista despiezada del producto que encontrará en estas instrucciones.

Servicio Posventa
Correo electrónico: service-es@carefitness.com



GUIDA ALL'USO



VISUALIZZAZIONE A FINESTRE

Funzione:

controllo del telecomando a raggi infrarossi

Le specifiche UTILIZZANO delle convenzioni per i nomi:

Parametri del tapis roulant: valore "SPEED" [VELOCITÀ].

Parametri di movimento: valore "DIS" [DISTANZA], valore "TIME" [VALORE], valore "CAL" [CALORIE].

Modalità di movimento manuale: modalità di esercizio senza l'impostazione dell'entità dell'esercizio.

Descrizione dei parametri

Parametri del movimento in varie modalità di esercizio:

- Velocità minima visualizzata di 1 km/h
- Velocità massima visualizzata di 6 km/h

Descrizione visualizzazione LED

Visualizzazione a LED:

- Visualizzazione della velocità
- Visualizzazione del tempo/della durata
- Visualizzazione della distanza

- Visualizzazione delle calorie

Descrizione dei pulsanti del telecomando:

1. Funzione dei pulsanti:

- Avvio e arresto
- Velocità “+”/“-”
- Tasto di alimentazione

Funzionamento dei pulsanti del telecomando e istruzioni per l'utilizzo

- Avvio---Funzione: avviare il tapis roulant

Istruzioni per l'utilizzo: il computer è in modalità standby, premere il pulsante per avviare il tapis roulant.

- Arresto ---Funzione: arrestare il tapis roulant

Istruzione per l'utilizzo: premere questo pulsante in qualsiasi momento per arrestare il tapis roulant

- Pulsanti Velocità “+”/“-”---Funzione: regolazione del valore di velocità al tempo di funzionamento

Istruzioni per l'utilizzo: Avviando il tapis roulant, premere i pulsanti “+”, “-” per regolare la velocità di 0,1 km ogni volta.

- Pulsante alimentazione--- Funzione: accedere/spegnere il display in modalità di standby

Istruzioni per l'utilizzo: In modalità di standby, premere il pulsante per spegnere il display e passare alla modalità di attesa; per accendere in seguito il display, premere il pulsante.

Descrizione della modalità di movimento

A. Funzione in modalità manuale

Inserire la modalità manuale: quando il computer ha completato l'accensione, passa alla modalità di standby.

Per entrare nella modalità manuale, premere il pulsante di Avvio.

Istruzioni per l'utilizzo: La velocità iniziale di marcia è di 1 km/h, la visualizzazione di tempo, distanza iniziano a contare da zero, premendo il pulsante della velocità

Pulsante di regolazione: per regolare il valore di velocità di marcia/corsa.

Avviso: la durata di esercizio è maggiore 100 minuti, il sistema non si arresta automaticamente.

Descrizione della funzione di sospensione:

Quando il tapis roulant interrompe la corsa, va in modalità di attesa in caso di mancanza di azionamento per più di 10 minuti. Con la finestra a LED e la spia corrispondente spenta, premere il pulsante di accensione per riattivare il computer e quindi entrare nuovamente nella modalità iniziale di standby dopo l'accensione del display.

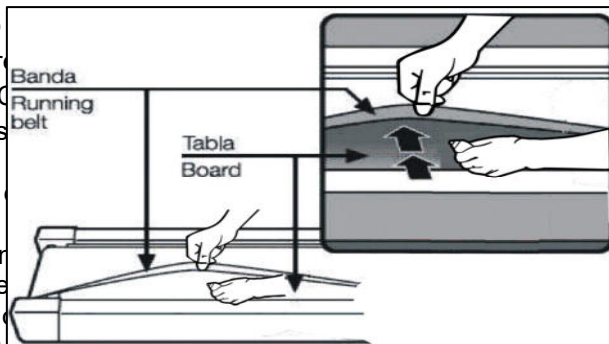
NASTRO DA CORSA E LUBRIFICAZIONE DELLA PEDANA

Questo tapis roulant è dotato di corsa e la pedana può giocare una lubrificazione periodica. In caso di danneggiata, contattare il nostro servizio clienti.

Consigliamo la lubrificazione

- Utente non assiduo (meno di 3 ore/settimana)
- Utente medio (3-5 ore/settimana)
- Utente assiduo (più di 5 ore/settimana)

Consigliamo di acquistare il lubrificante dal nostro distributore o direttamente dalla nostra azienda.



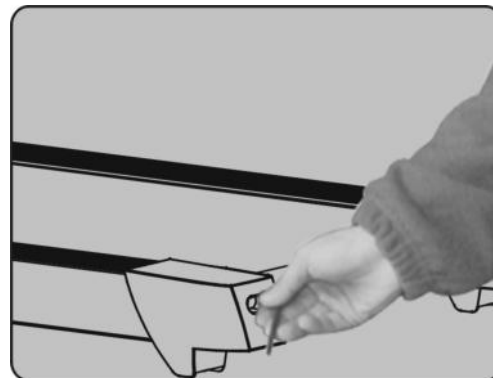
attenzione. L'attrito fra il nastro da corsa e la pedana può giocare una lubrificazione periodica. In caso di danneggiata, contattare il nostro servizio clienti.

Attenzione: Ogni riparazione richiede l'intervento di un tecnico professionista.

1. Per il corretto mantenimento del tapis roulant, suggeriamo di interrompere l'alimentazione per 10 min dopo una corsa di 2 h.
2. Se il nastro da corsa è troppo allentato durante l'utilizzo, potrebbe slittare; se è troppo stretto, potrebbe influire sulle prestazioni del motore e aumentare l'usura del rullo e del nastro stesso. Se il grado di tensione è corretto, sarà possibile sollevare il nastro dalla pedana di circa 50-75 mm.

MANUTENZIONE E INTERVENTO MALFUNZIONAMENTO

- 1) La superficie del tapis roulant deve essere tenuta pulita, staccare l'alimentazione prima di pulire. Si può pulire il nastro per la corsa e la superficie del tapis roulant con un panno morbido e umido.
- 2) Il nastro per la corsa è regolato in fabbrica; può girare in modo difettoso dopo il trasporto e l'uso. Spegnerlo il tapis roulant prima della regolazione, mettere il nastro nel centro e poi regolare i bulloni sinistro e destro nel rullo posteriore con la chiave esagonale (vedere figura) è meglio regolare 1/2 giro alla volta. Poi, accendere l'interruttore, controllare se il nastro 10 giri in modo difettoso quando la velocità è di 4-5 km/h.



Significato dei codici dei messaggi di errore

Codice dell'errore	Descrizione del guasto	Soluzioni
E1	Anomalia nella comunicazione: comunicazione anomala tra il regolatore e il contatore elettronico dopo l'accensione	Arrestare il regolatore per passare alla modalità di guasto. Non può essere avviato. Il contatore elettronico mostra il codice dell'errore e il segnale acustico suona per 3 volte. Ragioni possibili: La comunicazione tra il regolatore e il contatore elettronico è bloccata, verificare ogni sezione del collegamento dei cavi di comunicazione dal contatore elettronico al regolatore e assicurarsi che tutti i cavi principali siano ben collegati. Verificare l'eventuale danneggiamento dei collegamenti tra il contatore elettronico e il regolatore, in caso positivo, sostituire il cavo danneggiato.
E2	Il regolatore non può rilevare la tensione del motore Nessun segnale dal sensore di velocità: nonostante vi sia un passaggio di tensione in uscita dal regolatore al motore a corrente continua, il feedback di velocità non può essere ricevuto dal motore per più di 3 s.	1. Verificare che il cavo del motore sia ben collegato al regolatore. 2. Arrestare la macchina e passare alla modalità di guasto. Il segnale acustico del contatore elettronico suona per 9 volte e viene visualizzato il codice dell'errore. Nessuna visualizzazione in altre aree. Se il sistema passa alla modalità stand-by dopo essere entrato per circa 10 s nella modalità guasto è possibile riavviare. Ragioni possibili: Nel caso in cui il segnale del sensore di velocità non sia ricevuto per più di 3 s, verificare che il connettore del sensore sia ben inserito o l'eventuale danneggiamento, procedere quindi al suo corretto inserimento o alla sostituzione del sensore. 3. Arrestare la macchina e passare alla modalità di guasto. Il segnale acustico del contatore elettronico suona per 9 volte e viene visualizzato il codice dell'errore. Nessuna visualizzazione in altre aree. Se, dopo l'arresto, torna alla modalità normale e successivamente passa alla modalità stand-by, è possibile eseguire l'avvio. Ragioni possibili: Verificare che i cavi del motore siano ben collegati; ricollegarli. Verificare l'eventuale emissione di un odore anomalo da parte del regolatore, in caso positivo, procedere alla sua sostituzione.
E4	Guasto o errore della correzione del motore di inclinazione	Verificare nuovamente il motore di inclinazione dopo l'accensione; verificare la connessione; sostituire l'inverter e procedere a una nuova verifica; sostituire il motore di inclinazione e verificare di nuovo.

E5	Protezione da sovracorrente: nella modalità di funzionamento, il regolatore rileva continuamente una corrente motore DC superiore al valore della corrente nominale + 6 A per più di 3 s.	Arrestare la macchina e passare alla modalità di guasto. Il segnale acustico del contatore elettronico suona per 9 volte e viene visualizzato il codice dell'errore. Nessuna visualizzazione in altre aree. Se il sistema passa alla modalità stand-by dopo essere entrato per circa 10 s nella modalità guasto è possibile riavviare. Ragioni possibili: Il sistema di auto-protezione è attivato dall'eccesso di corrente provocato dal carico superiore al valore nominale, oppure vi è un inceppamento in un punto del tapis roulant che impedisce la rotazione del motore, il sistema dunque aziona l'auto-protezione contro l'eccesso di corrente in caso di carico eccessivo. Regolare il tapis roulant e riavviarlo. Verificare inoltre l'eventuale presenza del suono di sovracorrente o di un odore di bruciato quando il motore è in funzione; sostituire il motore, verificare l'eventuale emissione di un odore anomalo da parte del regolatore, in caso positivo, procedere alla sua sostituzione; verificare se le specifiche della tensione di alimentazione sono incoerenti o troppo basse e utilizzare le specifiche di tensione corrette per una nuova verifica.
E6	Protezione antideflagrante: una tensione anomala o delle anomalie del motore provocano dei danni al circuito del motore di comando	Arrestare la macchina e passare alla modalità di guasto. Il segnale acustico del contatore elettronico suona per 9 volte e viene visualizzato il codice dell'errore. Nessuna visualizzazione in altre aree. Se, dopo l'arresto, torna alla modalità normale e successivamente passa alla modalità stand-by, è possibile eseguire l'avvio. Ragioni possibili: Verificare se la tensione di alimentazione è inferiore al 50% del valore normale; assicurare la tensione corretta e procedere a una nuova verifica; verificare se il regolatore emette un odore di bruciato e, in caso positivo, sostituire il regolatore; verificare che i cavi del motore siano ben collegati; ricollegarli.
E7	Blocco di sicurezza non in posizione	Mettere il blocco di sicurezza in posizione; spostare l'interruttore del blocco di sicurezza; ricollegare la linea del blocco di sicurezza.

ORDINE DI PEZZI DI RICAMBIO

Prima di contattare il nostro Servizio post-vendita, assicurarsi di disporre dei seguenti elementi:

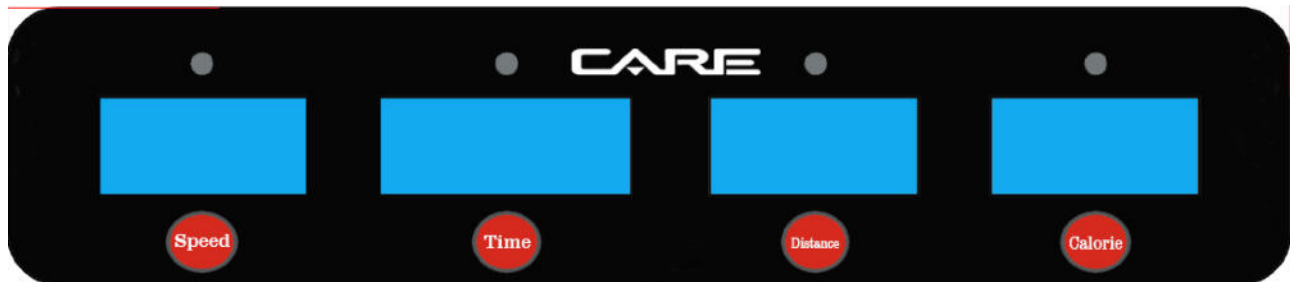
Il nome o **il riferimento del prodotto**.

Il **numero di serie** indicato sul telaio principale e sul cartone dell'imballaggio.

Il **numero del pezzo** mancante o difettoso indicato sull'esploso del prodotto presente in queste istruzioni.

Servizio post-vendita
E mail : service-it@carefitness.com

BEDIENINGSHANDLEIDING



TELLERSDISPLAY

Werking:

infrarood afstandsbediening

In de specificatie worden de volgende namen gebruikt:

Loopbandparameters: 'SPEED' waarde snelheid

Bewegingsparameters: 'DIS' waarde afstand, 'TIME' waarde tijd, 'CAL' waarde calorieën

Handmatige bewegingsmodus: trainingsmodus zonder instelling van hoeveelheid training.

Parameteromschrijving

Bewegingsparameters in de diverse trainingsmodussen:

- Minimumsnelheid display 1 km/u
- Maximumsnelheid display 6 km/u

Omschrijving LED-display

LED-display:

- Snelheid-display
- Tijd-display
- Afstand-display
- Calorieën display

Omschrijving knoppen afstandsbediening:

1. Knopfuncties:

- Start en Stop
- Snelheid +/-
- AAN/UIT-knop

Functies van knoppen afstandsbediening en bedieningsinstructies

Start - functie: loopband starten

Bedieningsinstructie: druk, met de loopband in standby-modus op deze knop om de loopband te starten.

· Stop - functie: loopband stopzetten

Bedieningsinstructie: druk op enige moment op deze knop om de loopband stop te zetten.

Snelheid +/- knoppen - functie: aanpassen van de snelheid tijdens het lopen

Bedieningsinstructies: Druk bij het starten van de loopband op de +/- knoppen om de snelheid met 0,1 km/u per keer te verhogen.

· AAN/UIT-knop - functie: in standby-modus het display in- of uitschakelen

Bedieningsinstructies: druk in standby-modus op deze knop om het display uit te schakelen en in slaapmodus te gaan; druk opnieuw op de knop om het display weer in te schakelen.

Omschrijving van bewegingsmodus

A. Functies handmatige modus:

In handmatige modus gaan: wanneer de loopband wordt ingeschakeld, gaat deze eerst in standby modus.

Druk nu op de startknop om in handmatige modus te gaan.

Bedieningsinstructies: De beginsnelheid is 1 km/u; tellers voor tijd en afstand tellen vanaf nul; drukken

op knop voor aanpassing snelheid: aanpassen van loopsnelheid.

Opmerking: als de trainingssessie langer dan 100 minuten duurt, stopt het systeem niet automatisch.

Omschrijving slaapfunctie:

Wanneer de loopband stilstaat, gaat deze als er geen instructies plaatsvinden na 10 minuten in de slaapstand. De LED-tellers en bijbehorende indicators gaan uit. Druk op de AAN/UIT-knop om de loopband weer actief te maken en voer wanneer het display weer aan is de oorspronkelijke standby-modus in.

SMERING VAN LOOPBAND EN DEK

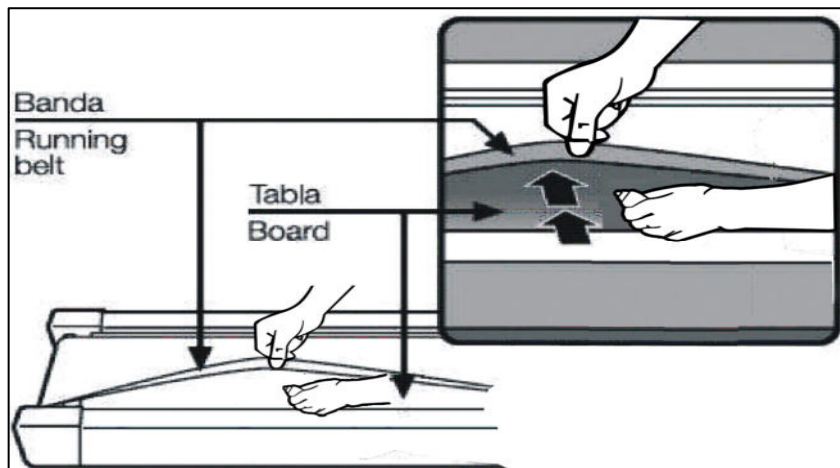
Deze loopband is uitgerust met een voorgesmeerd, onderhoudsarm deksysteem. De riem-/de dekwrijving kan een belangrijke rol spelen in de functie en de levensduur van uw loopband, waardoor periodieke smering nodig is. We raden een periodieke controle van het dek aan. U moet contact opnemen met ons servicecentrum als u schade ontdekt aan het dek.

We raden aan het dek te smeren volgens het volgende tijdschema:

- Lichte gebruiker (minder dan 3 uur per week) - Jaarlijks
- Medium gebruiker (3-5 uur per week) - Elke zes maanden
- Zware gebruiker (meer dan 5 uur per week) - Elke drie maanden

We raden aan dat u de smering van onze distributeur of direct van ons bedrijf koopt.

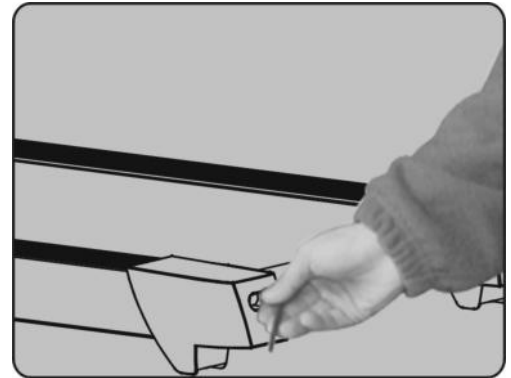
Waarschuwing: Voor elke reparatie moet een specialist worden ingeschakeld.



1. We raden u aan om gedurende 10 minuten de stroom af te sluiten nadat twee uur rennen, omdat dat goed is voor het onderhoud van de loopband.
2. De riem gaat glijden tijdens het gebruik als hij te los zit; als de riem te strak is, kan het de prestaties van motor beïnvloeden en wordt de slijtage van rol en riem verhoogt. De riem kan vanaf het dek ongeveer 50 - 75 mm worden opgeheven als de mate van strakheid goed is.

Onderhoud en probleemoplossingen bij storingen

- 1) Het oppervlakte van de loopmat dient te allen tijde schoon te worden gehouden. Zorg ervoor dat u de stekker van de loopband uit het stopcontact haalt alvorens u hieraan schoonmaakwerkzaamheden uitvoert. U kunt de aandrijfriem en het oppervlakte van de loopmat afnemen met een zachte, natte doek.
- 2) De aandrijfriem wordt afgesteld in de fabriek. Het kan zijn dat deze bijgesteld moet worden na het transport en na veelvuldig gebruik. Schakel de loopband uit voordat u gaan bijstellen. Plaats de riem in het midden en stel de linker- en rechterbouten bij aan de achterzijde met een zeskantsleutel (zie afbeelding). Doe dit geleidelijk, bijvoorbeeld in halve slagen tegelijk. Schakel het apparaat in, en controleer of de loopmat goed gecentreerd loopt bij een snelheid van 4-5 km/u.



Betekenis van de foutmeldingcodes

Foutcode	Foutbeschrijving	Oplossingen
E1	Communicatieafwijking: abnormale communicatie tussen de regelaar en de elektronische meter na het inschakelen van de meter	Stop de regelaar om in de storingstoestand te komen. Het kan niet gestart worden. De elektronische meter geeft een foutcode weer en de zoemtoon klinkt 3 keer. Mogelijke redenen: De communicatie tussen de regelaar en de elektronische meter is geblokkeerd; controleer elk deel van de verbinding van de communicatiekabels van de elektronische meter naar de regelaar en zorg ervoor dat alle kerndraden goed zijn aangesloten. Controleer of de bedrading tussen de elektronische meter en de regelaar beschadigd is; zo ja, vervang dan de beschadigde draad.
E2	Regelaar kan de spanning van de motor niet detecteren Geen signaal van de snelheidssensor: zolang er spanning van de regelaar naar de gelijkstroommotor gaat, kan de toerentalterugkoppeling niet langer dan 3 seconden van de motor worden ontvangen.	1. Controleer of de motordraad goed is aangesloten op de regelaar. 2. Stop en ga naar de storingstoestand. De zoemtoon van de elektronische meter klinkt 9 keer en de foutcode wordt weergegeven. Geen weergave op andere plaatsen. Als het systeem in de stand-bytoestand komt na ongeveer 10 seconden storingstoestand, kan het systeem opnieuw worden opgestart. Mogelijke redenen: Als het signaal van de snelheidssensor langer dan 3 seconden niet wordt ontvangen, controleer dan of de sensorstekker goed aangesloten of beschadigd is; steek de stekker goed in het stopcontact of vervang de sensor. 3. Stop en ga naar de storingstoestand. De zoemtoon van de elektronische meter klinkt 9 keer en de foutcode wordt weergegeven. Geen weergave op andere plaatsen. Als de normale toestand hersteld is en overschakeling op de stand-bytoestand na de stop, kan er normaal worden opgestart. Mogelijke redenen: Controleer of de motordraden goed zijn aangesloten; sluit de motordraden weer aan. Controleer of de regelaar een abnormale geur afgeeft; zo ja, vervang hem dan.
E4	Storing of fout hellingmotor corrigeren	Controleer na het inschakelen de hellingmotor opnieuw; Controleer de aansluiting; Wijzig de omvormer en controleer deze opnieuw; Wijzig de hellingmotor en controleer deze opnieuw;

E5	Overstroombeveiliging: in de bedrijfstoestand detecteert de regelaar continu een gelijkstroommotorstroom van meer dan de waarde van de nominale stroom + 6A gedurende meer dan 3 seconden.	Stop en ga naar de storingstoestand. De zoemtoon van de elektronische meter klinkt 9 keer en de foutcode wordt weergegeven. Geen weergave op andere plaatsen. Als het systeem na ongeveer 10 seconden in de storingstoestand komt, kan het systeem opnieuw worden opgestart. Mogelijke redenen: De zelfbescherming van het systeem wordt geactiveerd bij overmatige stroom die wordt veroorzaakt door een te grote belasting die hoger is dan de nominale waarde, of als er een bepaalde plaats van de loopband wordt geblokkeerd, zodat de motor niet kan draaien; het systeem start dus de zelfbescherming tegen overmatige stroom bij een te grote belasting; stel de loopband in en start deze opnieuw op. Controleer bovendien of er een overstroomgeluid of een brandende geur is wanneer de motor draait; vervang de motor; controleer of de regelaar een abnormale geur afgeeft; vervang de regelaar indien ja; controleer of de specificaties van de voedingsspanning niet consistent of te laag zijn en gebruik de juiste spanningsspecificaties voor een nieuwe test.
E6	Explosieveilige bescherming: abnormale voedingsspanning of motorafwijking leidt tot schade aan de aandrijfmotorcircuits	Stop en ga naar de storingstoestand. De zoemtoon van de elektronische meter klinkt 9 keer en de foutcode wordt weergegeven. Geen weergave op andere plaatsen. Als de normale toestand hersteld is en overschakeling op de stand-bytoestand na de stop, kan er normaal worden opgestart. Mogelijke redenen: Controleer of de voedingsspanning minder dan 50% van de normale waarde bedraagt; zorg voor de juiste spanning en test opnieuw; controleer of de regelaar de geur van verbranding verspreidt; zo ja, vervang de regelaar; controleer of de motordraden goed zijn aangesloten; sluit de motordraden opnieuw aan.
E7	Veiligheidsslot niet in positie	Zet het veiligheidsslot in positie; verander de schakelaar van het veiligheidsslot; sluit de veiligheidsslotlijn opnieuw aan

BESTELLING VAN VERVANGENDE ONDERDELEN

Voor een snellere afhandeling van uw bestelling vragen wij u de volgende elementen onder bereik te houden alvorens onze Klantendienst te bellen:

De naam of de **referentie van het artikel**.

Het **fabricagenummer** dat op het hoofdframe en op de verpakking staat vermeld.

Het **onderdeelnummer** van het ontbrekende of defecte onderdeel dat op de overzichtstekening van het artikel in deze handleiding wordt aangegeven.

C.A.R.E. Klantendienst
E-mail: service-nl@carefitness.com

CARE

F I T N E S S